

青梅竹马



[青梅竹马 下载链接1](#)

著者:[日] 樋口一叶

出版者:万卷出版公司

出版时间:2010-10

装帧:精装

isbn:9787547012086

包括樋口一叶的代表作《埋没》《大年夜》《行云》《浊流》《十三夜》《自焚》《岔路》《青梅竹马》。《青梅竹马》以东京下町的大音寺为舞台，以妓女15岁的妹妹登美利的幼年生活为中心，描写她周围一群孩子受混浊社会环境的残害和腐蚀，预示着他们长大成人后的悲惨命运。一叶细腻的笔锋，将青春期少男少女的感伤哀愁挥洒得淋漓尽致。

作者介绍:

樋口一叶 (1872—1896)

1872年（明治五年）5月2日生于东京都，父亲是政府下级官吏，家境贫寒。

5岁入学，11岁小学毕业后退学。

15岁加入诗人中岛歌子创办的诗歌创作组织“荻之舍”，学习和歌、书法和古典日文。

17岁，父亲因家业败落，不久去世。一叶担负起照顾母亲和妹妹的生活重担，并替故去的父亲还债。

19岁，决定当作家，经人介绍成为《朝日新闻》的记者，开始从事创造。

20岁，发表小说《暗樱》，但是还没形成独自的风格。

21岁，发表《下雪天》、《琴声》。

22岁，文风逐渐发生变化，写出《花洞》、《暗夜》等。同年12月还写出了《大年夜》，在当时博得了大作家们的高度评价。

23岁，连载代表作《青梅竹马》，并着手写《行云》、《经文几案》、《蝉蜕》、《浊流》、《十三夜》等，陆续发表于各种刊物。

24岁，一叶生命的最后一年。写有未完成的作品《末紫上篇》，此后病情越来越重，但她并没有停止写作。除了《清醒草》、《咎由自取》等小说外，还发表了散文、诗歌等。《清醒草》得到了明治时代的文豪森欧外的高度赞扬。

除了小说以外，一叶还留下许多散文和4000首诗歌，以及自15岁开始精心写下的日记四十多卷。

2004年11月，一叶的头像被印在5000元面额的日元纸币上，成为日本纸币史上的第一位女性肖像人物。

目录: 埋没
大年夜
行云
浊流
十三夜
自焚
岔路
青梅竹马
· · · · · (收起)

[青梅竹马](#) [下载链接1](#)

标签

桶口一叶

日本文学

日本

小说

爱情

青梅竹马

文学

经典爱情

评论

学生的时候总应当读这本樋口一叶，否则毕业久了，会记不清楚青春年少时的爱情。

“这么一来过去那些海誓山盟就被抛弃在脑后，船是随河漂流，人是随世道行走，几千里，几万里，离得越来越远了。”

岔路，青梅竹马和大年夜是重读，其余如十三夜，自焚，浊流觉得也相当不错。对于樋口，虽然觉得天才至高，超绝一世是过誉，但观察有灵，文字有神是非常恰当的。温柔的笔触，入微的描画，含蓄的伤感和非常有余韵的结局处理，的确会让人生出“其来何迟，其去何早”的感叹。

初春的细雨，润物细无声，被人们称作贵如油，而她自己却不知道，只是悄然无息地坠下，恍惚间也许还在想，为什么自己不是雪。这就是《青梅竹马》一篇文字给我留下的感觉，我更喜欢那篇拥有欧亨利结尾的《大年夜》，樋口一叶，人美文美，果真叫人叹息，时年24岁就亡故了。另，我这本书里面错字太多，编辑小子，险些糟蹋了好东西

女性主义作家的笔法实在是不带感，底层的爱情总是很哀伤惆怅的感觉，日本人眼中青梅竹马的关系跟中国人不大一样啊，就像中国的传统文学一样，文学写的肥美的地方都少不了名妓。

桶口笔下全是细腻的哀愁、岁月的伤逝和对世事无常的悲叹。青春就是一场繁华而终将结束的梦，我们不愿醒来，我们已经醒了。

一篇比一篇好，最爱还是《十三夜》和《青梅竹马》，篇幅都不长，很快可以读完，但又能读很久。

十三夜颇有半生缘的味道，这几年看日本小说看太多了，决定歇一歇

一本短篇集不过八个故事，篇篇虐心，虐的通体舒畅。桶口一叶的文字，闲笔都是明治时期市井风情，痴男怨女什么的，精致到剔透。若是日本美学最高境界真是撒比西，那么《青梅竹马》是得了真髓了，恍惚有看侯孝贤《恋恋风尘》的感觉。日语原文的小说和诗歌就算了，求哪家出版社有闲有钱赶紧多出一些。

不胜扼腕，令人惆怅，或哀伤或明朗，女性飘摇的命运，也不乏轻快诙谐的民俗。

真令人怅然啊

余华认为作者是另一位布鲁诺舒尔茨，毫无疑问可以进入十九世纪最伟大的女作家之列，《青梅竹马》是他读到过最优美的爱情篇章，深入人心的叙述有着阳光般的温暖和夜晚的凉爽。都是因为这个推荐很多人才去读的吧，读完觉得和舒尔茨完全不是一类好吗……倒是很红楼梦！

淡绿色的月光铺满的心里

结尾普遍是喜欢的类型。如果她不是24岁去世，之后应该会有更高的成就。桶口一叶、林芙美子、金子美玲都被介绍为“日本的萧红”，拜托“萧红”这俩字就这么好用吗，虽然，女性共通的悲剧实在有其宿命之处。

果真女人事女人写才是真实，红绸带的哀伤

樋口一叶的文字，给人留下的是清淡而恒久的印象。她笔下的日本风物，热烈典雅；她笔下的少男少女，寂寞清秀；她笔下的人生曲折，含蓄隽永。

20110712

之前读《大年夜》觉意犹未尽，可惜当时并无小说选集中译本。樋口一叶的女性大多形象清秀内心善良，奈何处境堪怜。
第一篇《埋没》不错，顿时想起许多武侠上的小桥段。

这位天才女作家竟然只活到24岁……这本书我以后会一读再读的……

和1962年版一样都是萧萧所译。说起来樋口一叶真是太悲惨了，太悲惨了。

妓女与和尚是不会有好结果的 哈哈哈

[青梅竹马 下载链接1](#)

书评

多年前我反复读过这篇小说，在一个收录世界著名中篇小说的旧集子里，同一译者。到现在为止，我也只记得《青梅竹马》。非常惊讶这么冷门的作者和作品居然会集结出版。据说樱花坠落时，是秒速五厘米。我并不太懂那部动画片。然在完全读了樋口一叶的小说之后，仿佛又有点明白...

樋口一叶真是可惜，只活了短短的24年（1872-1896），死因是得了肺结核（多少创作

的人都死于这个病啊）。她的作品与她的生命经历紧密相连，了解她的人生，方能更好地理解她的小说。早年樋口一叶接受过比较完整的基础教育，那时候她的家境还算宽裕，父亲也愿意供养她。之后她进入...

这个序里，说《青梅竹马》的最早译本，出现在周氏兄弟编选的日本小说选。不过，翻阅《现代日本小说集》（一九二三年六月由上海商务印书馆出版，署周作人编译，其中鲁迅译十一篇，周作人译十九篇）的目录，没有樋口一叶，更没有《青梅竹马》。不知序的作者从何得来的说法？...

在樋口一叶一份简单得不能再简单的年谱中，我们能看到如下记述：
1872年生于东京，父亲在市政府工作，小时生活还可以。5岁入学，11岁小学毕业后退学。1886年14岁时，作为中岛歌子的和歌私塾的一名弟子，学习和歌、书道以及古典文学。15岁时大哥去世，17岁时父亲去世，...

《青梅竹马》是日本明治初期著名的女性小说家樋口一叶的小说集，包括其最有代表性的中篇《青梅竹马》和其他若干短篇小说。樋口一叶身世极为不幸，16岁时父亲病逝家道败落，为了谋生遍尝艰辛，在刚刚取得一定的文学成就后，24岁就因贫病离世。
樋口一叶的小说可谓写尽了...

还是我大一的时候，在我们学校南门对面的小巷子里有家旧书店，我淘了一本泉镜花的《高野圣》，而后又机缘巧合用很低的价格淘到了同为一个系列樋口一叶的《たけくらべにごりえ》，再后来我毕业的时候，同学送了一本清少纳言的《枕草子》。这三本同为学研出版，前两本是《明治...

“a touch and yet not a touch” —
最近“爱是想触碰又收回的手”触动了不少人心中的那份文艺，
大家纷纷转发评论称赞译文比原文更唯美，但就我个人而言，还是偏好于原文的那句a touch and yet not a touch，
也许是在纠结于汉译句子中所平白多出的那份主观感受吧，些许...

樋口一叶是我一直都想读的一个日本作家，倒不是因为她的名声，只是听说，在她的故

事里，便都是些可怜女子。我虽不是女子，却愿意读些这样的故事。但碍于中国日文书的翻译一直都不尽如人意，但此次仍未忍住，便收了一本，没想到阅读体验竟远超预期。樋口一叶在那一带的日本作家...

再没什么比看一本突然终结的日记更让人忧伤的了。“一叶的日记到此中断。”几个大字赫然出现，再往后翻过去就是青灰色的书籍封面了。我们愣愣的合上书页，心中一阵荒芜。这最后一篇是1896年7月的22日。前两天一叶小姐还兴冲冲地记录着和欧森外等几位文学友人共同执笔写一部小...

2004年，日本启用新版纸币，5000日元的正面是女作家樋口一叶的头像，这也是日本纸币史上第一次采用女性肖像。和死后的哀荣形成巨大反差的是，樋口一叶年仅24岁，就死于贫病交加中。《青梅竹马》这本书的开篇，有一则简洁的樋口一叶生平年谱，从中以可以窥见她凄凉的一生...

有几篇的结构布局总觉得怪怪的，似欠周全。

题材多涉市井里巷的布衣生活：贫苦和银钱，为富者的悭吝，花街风光，敦笃的人情和隐伏的欺瞒。

译文夹带不少俚俗土话和旧白话，倒是极贴合题材，只是译者一碰上长句就露拙了，前呼后拥地挤作一串。另，列举些不解处或成问题处如下...

1.关于翻译

樋口一叶是几年前便想读的作者，但拿到《青梅竹马》时有点担心，因最近村上春树《杀死骑士团长》而起的林施大战，面对翻译文学，会有一些戒心。但索性，还是拿起来看，第一篇《青梅竹马》看完，没想到渐入佳境，因为翻译非常流畅，之前担忧的种种渐渐被打消，心里感...

初接触《青梅竹马》这本书时，完全是因为周氏兄弟对作者樋口一叶先生的高度评价。

“观察有灵，文字有神，天才至高，超绝一世”，能够让周树人、周作人兄弟俩做出如此之高的评价，那必然不会是泛泛之流。
当我真正开始阅读时，才有些理解为什么一部恋爱短篇小说...

妓女15岁的妹妹登美利的幼年生活为中心，描写她周围一群孩子受混浊社会环境的残害和腐蚀，预示着他们长大成人后的悲惨命运。一叶细腻的笔锋，将青春期少男少女的感伤哀愁挥洒得淋漓尽致。

[青梅竹马 下载链接1](#)